ESENER-2

Final Master Questionnaire

Master Version for the Main Survey

Country: Germany

Language version: German

June 2014

Basic structure of the questionnaire

Α.	Contact phase	3
B.	Introductory questions (part of background information)	9
C.	Day-to-day health and safety management Part I: Available expertise and general policy	14
D.	(Traditional and new) health and safety risks in the establishment	18
E.	Day-to-day OSH management Part II: Risk Assessments	21
F.	New risks: Psychosocial risks and Musculo-skeletal disorders	26
G.	Employee participation in OSH issues	30
Н.	Sources of support	33
l.	Final background questions	34

PLEASE NOTE:

Questions which are to be read out are printed in **bold face**.

All answers that <u>must not actively be read out</u> are marked with two fences: ##. These items are to be offered only if it becomes clear that the respondent's answer would not fit well into the answer options that are provided.

If <u>multiple answers</u> are allowed, answer items are lead by numbers: _01), _02), _03) etc. otherwise only one <u>single answer</u> is to be given.

<u>Instructions to the interviewers</u> are printed in boxes and italics.

Instructions to the programmers are printed in italics.

Not all questions have to be answered by each respondent. <u>Filters</u> are set out before the questions (entry filters). They are in <u>[red font and square brackets]</u>. If there is no filter the question which immediately follows is to be asked.

Hints for the programmer and filtering instructions were not translated into national languages because the questionnaire was programmed centrally. The chapter headings were also not translated because they were not part of the programmed script, but are introduced on this paper version for an easier orientation.

A. Contact phase

[To all respondents in first contact (with the telephone number indicated in the address register]

Q001

Guten Morgen / Guten Tag. Mein Name ist ... von <TNS Infratest> in <Berlin>. Wir führen die europäische Umfrage zu Sicherheit und Gesundheitsschutz durch. Für diese Umfrage würde ich gerne mit der Person sprechen, die sich in Ihrem Betrieb am besten mit Sicherheit und Gesundheitsschutz auskennt.

[If number of employees < 50 (all sectors)]

Oft handelt es sich bei dieser Person um den Geschäftsführer oder den Leiter der Niederlassung.

[If number of employees ≥ 50 and NACE 2-digit = 01 through 44]

Oft handelt es sich bei dieser Person um den technischen Leiter oder Personalleiter.

[If number of employees ≥ 50 and NACE 2-digit = 45 thru 96]

Oft handelt es sich bei dieser Person um den Personalleiter.

Interviewer: Wenn erforderlich betonen:

- Die Umfrage wird im Auftrag der Europäischen Agentur für Sicherheit und Gesundheitsschutz am Arbeitsplatz durchgeführt. Dies ist eine unabhängige Einrichtung der Europäischen Union, die Informationen zur Verbesserung von Sicherheit und Gesundheitsschutz am Arbeitsplatz anbietet.
- Die Umfrage umfasst Fragen zu den Richtlinien und Verfahren zu Sicherheit und Gesundheitsschutz in Ihrem Betrieb.
- Gesundheit und Sicherheit am Arbeitsplatz sind ein zunehmend wichtiges Thema und ein entscheidender Faktor für den Erfolg der europäischen Wirtschaft. Mit der Teilnahme an dieser Umfrage tragen Sie dazu bei, dass Unternehmen und Einrichtungen mehr Informationen und Unterstützung erhalten. Damit lassen sich Sicherheitsmaßnahmen und Gesundheitsschutz für die Beschäftigten verbessern.
- Die Ergebnisse sollen dabei helfen, Betriebe zu unterstützen und die Gesetzgebung zu verbessern.
- Weitere Informationen finden Sie im Internet auf der Website unter esener.eu. Dort werden Anfang 2015 erste Ergebnisse veröffentlicht.

Der Gesprächspartner ist diese Person	(1)	go to Q004a
Vereinbart einen späteren Gesprächstermin	(2)	take up time for recall**
Der Gesprächspartner stellt zu einer anderen Person durch	(3)	go to Q003
Der Gesprächspartner empfiehlt, eine andere Person anzurufen, und nennt deren Namen	(4)	take up name & tel.**
Verweigert	(5)	END1
Motivationsschreiben	(9)	take up Email

[If second interview within a multi-site organisation in a screening country] Q002

Guten Morgen / Guten Tag. Mein Name ist ... von <TNS Infratest> in <Berlin>. Wir führen die europäische Umfrage zu Sicherheit und Gesundheitsschutz am Arbeitsplatz durch. Wir haben die Umfrage bereits in Ihrer Unternehmenszentrale durchgeführt und möchten nun mit jemandem in Ihrer Niederlassung sprechen. Sind Sie in Ihrem Betrieb für Sicherheit und Gesundheitsschutz zuständig?

Interviewer: (angeben, wenn Sie nach der ersten Umfrage gefragt werden): Die erste Umfrage wurde mit der in der Unternehmenszentrale dieses Betriebes für	_
Sicherheit und Gesundheitsschutz zuständigen Person durchgeführt.	

Der Gesprächspartner ist diese Person (1) go to Q004b

Der Gesprächspartner stellt zu einer anderen Person durch (2) go to Q002 again

Der Gesprächspartner empfiehlt, eine andere Person anzurufen, und nennt deren Namen

Verweigert (4) END1

Motivationsschreiben (9) take up Email

^{**} then go to END2

^{**} then go to END2

[If new contact with a person named in previous call(s)]

Q003

Guten Morgen / Guten Tag. Mein Name ist ... von <TNS Infratest> in <Berlin>. Wir führen die zweite europäische Umfrage zu Sicherheit und Gesundheitsschutz am Arbeitsplatz durch. Für diese Umfrage würde ich gerne mit der Person sprechen, die sich in Ihrem Betrieb am besten mit Sicherheit und Gesundheitsschutz auskennt. Sind Sie diese Person?

Der Gesprächspartner ist diese Person und mit der weiteren Befragung einverstanden	(1)	go to Q004a
Vereinbart einen späteren Gesprächstermin	(2)	take up time for recall*
Der Gesprächspartner stellt zu einer anderen Person durch	(3)	go to Q003 again
Der Gesprächspartner empfiehlt, eine andere Person anzurufen, und nennt deren Namen	(4)	take up name & tel.**
Verweigert	(5)	END1
Motivationsschreiben	(9)	take up Email
** then go to END2		

Q004a

Die Umfrage wird von der Europäischen Agentur für Sicherheit und Gesundheitsschutz am Arbeitsplatz in Zusammenarbeit mit TNS Infratest in München durchgeführt. Die Teilnahme ist natürlich freiwillig.

Interviewer: Ihr Betrieb wurde nach dem Zufallsprinzip stellvertretend für andere Betriebe derselben Branche und Größe ausgewählt. Um aussagekräftige Ergebnisse zu erzielen, sollten allerdings möglichst viele der ausgewählten Betriebe teilnehmen.

Sämtliche Angaben werden absolut vertraulich behandelt, und die Ergebnisse bleiben vollständig anonym. Wären Sie so freundlich, an dieser Umfrage teilzunehmen?

Stimmt einer sofortigen Befragung zu	(1)	go to FILT050
Vereinbart einen späteren Gesprächstermin	(2)	take up time for recall**
Verweigert die Teilnahme, da die Unternehmenszentrale für Sicherheit und Gesundheitsschutz zuständig ist	(3)	go to Q005
Verweigert die Teilnahme, da Sicherheits- und Gesundheitsschutzaufgaben an einen externen Dienstleister übertragen sind	(4)	go to Q006
Nimmt grundsätzlich nicht an telefonischen Umfragen teil	(5)	go to Q007
Verweigert aus anderen Gründen	(6)	END1
Motivationsschreiben	(9)	take up Email
*Optional text element		

[[]If Q001 or Q003 = 1]

^{**} then go to END2

[If Q002 = 1, i.e. if second interview within a multi-site organisation in screening country]

Q004b

Die Umfrage wird von der Europäischen Agentur für Sicherheit und Gesundheitsschutz am Arbeitsplatz und TNS Infratest in München gemeinsam durchgeführt. Die Teilnahme ist natürlich freiwillig.

Interviewer: Um aussagekräftige Ergebnisse zu erzielen, ist es jedoch wichtig, dass so viele der ausgewählten Betriebe wie möglich teilnehmen.

Sämtliche Angaben werden absolut vertraulich behandelt, und die Ergebnisse sind anonym. Wären Sie so freundlich, an dieser Umfrage teilzunehmen?

Stimmt einer sofortigen Befragung zu (1) go to FILT050 Vereinbart einen späteren Gesprächstermin (2) take up time for recall** Verweigert die Teilnahme, da die Unternehmenszentrale für (3) go to Q005 Sicherheit und Gesundheitsschutz zuständig ist Verweigert die Teilnahme, da Sicherheits- und (4) go to Q006 Gesundheitsschutzaufgaben an einen externen Dienstleister übertragen sind Nimmt grundsätzlich nicht an telefonischen Umfragen teil (5) go to Q007 Verweigert aus anderen Gründen (6) END1 Motivationsschreiben (9) take up Email *Optional text element

[If Q004a or b = 3]

Q005

Auch wenn sich in der Regel die Unternehmenszentrale um Sicherheit und Gesundheitsschutz kümmert, müsste es normalerweise jemanden im Betrieb geben, der einigermaßen über dieses Thema Bescheid weiß. Die Fragen sind allgemeiner Natur. Es ist kein spezielles Fachwissen zu diesem Thema nötig. Dürfte ich mit der Person sprechen, die sich in Ihrer Niederlassung am besten mit dem Thema auskennt?

Der Gesprächspartner ist diese Person und mit der weiteren Befragung einverstanden	(1)	go to Q050/Q100
Vereinbart einen späteren Gesprächstermin	(2)	take up time for recall**
Der Gesprächspartner stellt zu einer anderen Person durch	(3)	go to Q003 again
Der Gesprächspartner empfiehlt, eine andere Person anzurufen, und nennt deren Namen	(4)	take up name and tel.**
Verweigert Gespräch weiterhin	(5)	END1
** then go to END2		

^{**} then go to END2

^{**} then go to END2

[If Q004a or b = 4]

Q006

Selbst wenn sich ein externer Dienstleister um Ang bezüglich Sicherheit und Gesundheitsschutz kümm wahrscheinlich jemanden im Betrieb, der einigerma Thema Bescheid weiß. Das ist in der Regel der Gesc anderer leitender Angestellter in direktem Kontakt Dienstleister.	ert, gi aßen ü chäfts	bt es doch iber dieses führer oder ein		
Der Gesprächspartner ist diese Person und mit der weiteren Befragung einverstanden	(1)	go to Q050/Q100		
Vereinbart einen späteren Gesprächstermin	(2)	take up time for recall*7		
Der Gesprächspartner stellt zu einer anderen Person durch	(3)	go to Q003 again		
Der Gesprächspartner empfiehlt, eine andere Person anzurufen, und nennt deren Namen	(4)	take up name and tel.*		
Verweigert Gespräch weiterhin	(5)	END1		
** then go to END2				
 [If Q004a or b = 5] Q007 Sie sagen, dass Sie generell nicht an telefonischen Umfragen teilnehmen. Wären Sie bereit, den Fragebogen stattdessen online auszufüllen? 				
Ja	(1)	go to Q008		
Nein	(2)	go to END1		
Keine Antwort	(9)	go to END1		
[If Q007 = 1] Q008 Würden Sie mir bitte Ihre E-Mail-Adresse geben, da Online-Version des Fragebogens zuschicken könne		vir Ihnen die		
E-Mail-Adresse:				
Verweigert	(9)	go to END1		
END1 Ich danke Ihnen trotzdem für Ihre Zeit. Auf Wieder	rhörer	n.		
Interviewer:: End call ()END (no further call; record non-respons	se reas	on).		
END2 Vielen Dank für Ihre Hilfe. Auf Wiederhören.				
Interviewer:: End call () END (try	again la	ater, start with Q001).		

Special Screening Questions (asked in some countries only)

FILT050 (Filter before question Q050)

If country = AL, AT, BE, BG, CY, CZ, EE, EL, HR, HU, IS, LT, LV, ME, MK, MT, PT, RO, RS, SI, SK, TR, and <u>first</u> interview in multi-site organisation: Go to Q050

If country = AL, AT, BE, BG, CY, CZ, EE, EL, HR, HU, IS, LT, LV, ME, MK, MT, PT, RO, RS, SI, SK, TR, and <u>second</u> interview in multi-site organisation (i.e. if Q002 was asked): Go to Q100

If country = CH, DE, DK, ES, FI, FR, IE, IT, LU, NL, NO, PL, SE, UK: Go to Q100 $\,$

B. Introductory questions (part of background information)

[Asked to all] Q100 Dürfte ich zunächst erfahren, welche Funktion Sie in Ihrem Betrieb einnehmen? Sind Sie)
INT: Multiple answers possible	
 _1) Inhaber(in) oder Partner(in) der Firma _2) Geschäftsführer(in), Leiter(in) des Standorts oder der Niederlassung _3) Sonstige(r) leitende(r) Angestellte(r) _4) Arbeitsschutzbeauftragte(r) _5) Für Arbeitsschutz zuständige(r) Arbeitnehmervertreter(in) _6) Andere(r) mit dem Thema beauftragte(r) Beschäftigte(r) _7) ## Externer Berater (bzw. externe Beraterin) für Sicherheit und Gesundheitsschutz 9) ## Keine Antwort 	 (1) (1) (1) (1) (1) (1)
[If Q100_3, _4 or _5 or _6= 1] Q101 Ist Sicherheit und Gesundheitsschutz Ihre Hauptaufgabe oder nur von mehreren Aufgaben, die Sie in diesem Betrieb haben?	eine
Hauptaufgabe	(1)
Eine von mehreren Aufgaben ## Keine Antwort	(2)
[Asked to all respondents in non-screening countries] Q102 Handelt es sich bei diesem Betrieb um den einzigen Standort oder um eine von mehreren Betriebstätten derselben Organisation bzw. desselben Unternehmens an verschiedenen Standorten in {{Deutschland}}?	
Einziger Standort in Deutschland Eine von mehreren Betriebsstätten in Deutschland ## Weiß nicht ## Keine Antwort	(1) (2) (8) (9)

[If Q102 = 2 (non-screening countries only)]	
Q103a Handelt es sich um die Unternehmenszentrale oder eine Niederlassung	յ?
Unternehmenszentrale	(1)
Niederlassung	(2)
## Keine Antwort	(9)
[If Q050 = 2 (screening countries only)] Q103b	
Darf ich nochmal nachfragen? Handelt es sich hierbei um die Unternehmenszentrale oder eine Niederlassung Ihres Unternehmens bzw. Ihrer Organisation?	
Unternehmenszentrale	(1)
Niederlassung	(2)
## Keine Antwort	(9)
[Asked to all] Q104 Wie viele Personen arbeiten in einer normalen Woche ungefähr in dies	
Betrieb? Dabei spielt es keine Rolle, ob diese persönlich anwesend sind	d
oder ihre Arbeit außerhalb des Betriebsgeländes durchführen. [if Q050 or Q102 = 1]	
Bitte berücksichtigen Sie sowohl direkt bei Ihrem Betrieb angestellte	
Personen als auch Zeitarbeiter, Unterauftragnehmer und Selbständige	•
Eine Schätzung reicht aus.	
[if Q050 or Q102 = 2, 8 or 9]	
Bitte berücksichtigen Sie sowohl direkt bei Ihrem Betrieb angestellte Personen als auch Zeitarbeiter, Unterauftragnehmer und Selbständige allerdings nur an Ihrem Betriebsstandort. Eine Schätzung reicht aus.	ı
Interviewer: bei Bedarf hinzufügen: Jeder Beschäftigte zählt als eine Person, e ob sie in Vollzeit oder Teilzeit arbeitet (= Anzahl der Köpfe).	gal,
## Keine Antwort (999	99)

[Asked to all]

Q105

Und etwa wie viele davon sind direkt bei Ihrem Betrieb angestellt?

Interviewer: bei Bedarf hinzufügen: Mit direkt angestellten Personen meinen wir diejenigen, die von Ihrer Organisation ihr Gehalt beziehen.

_____ Anzahl der direkt im Betrieb angestellten Personen

→ Filter to END if <5 employees or if "Keine Antwort"

Alle

(programmer: insert figure from Q104)

Keine Antwort

(99999) → END

[Asked if figure given in Q105 is larger than figure given in Q104]

Q105_check

Die Anzahl der direkt Angestellten, die Sie gerade genannt haben, ist größer als die Zahl der Personen, die Ihrer vorherigen Antwort nach insgesamt in Ihrem Betrieb arbeiten. Sind Sie sicher, dass dies so stimmt – oder möchten Sie eine der beiden Angaben korrigieren?

Beide Angaben sind korrekt	(1)
Der Gesprächspartner möchte die Gesamtzahl berichtigen (Q104)	(2)
Der Gesprächspartner möchte die Zahl der direkt Angestellten korrigieren (Q105)	(3)
Der Gesprächspartner möchte beide Zahlen korrigieren	(4)
## Keine Antwort	(9)

Q106_txt:

Die folgenden Fragen beziehen sich auf alle Personen, die in einer normalen Woche an Ihrem Standort arbeiten, einschließlich der auf Ihrem Betriebsgelände arbeitenden Mitarbeiter von Zeitarbeitsfirmen und Subunternehmen sowie Selbstständigen. Im Folgenden werden alle diese Personengruppen gemeinsam als "Beschäftigte" bezeichnet.

[Asked to all] Q107	
Gibt es Beschäftigte in Ihrem Betrieb, die Probleme gesprochene Sprache zu verstehen?	haben, die dort
Ja	(1)
Nein	(2)
## Keine Antwort	(9)
[Asked to all]	
Q110 Und wie viele Beschäftigte sind 55 Jahre alt oder ält	er? Sind das
Gar keine	(1)
Weniger als ein Viertel	(2)
Ein Viertel bis die Hälfte	(3)
Mehr als die Hälfte der Belegschaft	(4)
## Keine Antwort	(9)
[Asked to all] Q111 Gibt es Beschäftigte, die regelmäßig von zu Hause a einmal pro Woche?	us arbeiten, z.B.
Ja	(1)
Nein	(2)
## Keine Antwort	(9)
[Asked to all, except for Hungary and Turkey, and in Montinformation available from the address] Q112	tenegro if sector
Den Informationen im Adressverzeichnis zufolge ge zur Branche [[*]]. Stimmt das?	hört dieser Betrieb
Ja	(1)
Nein	(2)

Keine Antwort

(9)

 $^{{}^*}$ Text for the respective NACE sector at the 2-digit level inserted here from official translations of the NACE codification.

[If Q112 = 2 or 9]

Q113

Würden Sie bitte kurz die Tätigkeit beschreiben, der sich dieser Betrieb hauptsächlich widmet?

Keine Antwort (9)

[Asked to all]

Q114

Gehört dieser Betrieb zum öffentlichen Sektor?

Interviewer: bei Bedarf hinzufügen: Eine Einrichtung des öffentlichen Sektors gehört vollständig oder teilweise dem Staat.

Ja (1)
Nein (2)
Keine Antwort (9)

[Asked if Q114 = 2 or 9]

Q115

Seit ungefähr welchem Jahr gibt es Ihren Betrieb? Berücksichtigen Sie dabei bitte auch frühere Standorte und andere Eigentümer.

Interviewer: Tragen Sie das genannte Jahr in das Feld ein. Kann der Gesprächspartner das Gründungsjahr nicht spontan nennen, markieren Sie "Weiß nicht" und lesen Sie die Kategorien vor, die auf dem Bildschirm angezeigt werden!

Jahr: (allow values from 1500 to 2014)

Weiß nicht (9998) ## Keine Antwort (9999)

[Asked if Q115 = 9998]

Q115x

Könnten Sie das Gründungsjahr bitte anhand der folgenden Zeiträume schätzen?

Vor 1990	(1)
1990 bis 2005	(2)
2006 bis 2010 oder	(3)
nach 2010	(4)
## Keine Antwort	(9)

C. Day-to-day health and safety management Part I: Available expertise and general policy

Bei den nächsten Fragen geht es darum, wie Sicherheit und Gesundheitsschutz in Ihrem Betrieb organisiert sind.

[Asked to all]

Q150

Welche Gesundheitsschutz- und Sicherheitsdienstleistungen kommen bei Ihnen zum Einsatz, seien es betriebsinterne oder von damit beauftragten externen Dienstleistern durchgeführte? Gibt es bei Ihnen...

	Ja	Nein	Keine Antwort
_1) Betriebsarzt oder -ärztin	(1)	(2)	(9)
_2) Psychologe oder Psychologin	(1)	(2)	(9)
_3) Fachkraft, die sich mit der ergonomischen Gestaltung und Einrichtung der Arbeitsplätze befasst	(1)	(2)	(9)
_4) Allgemeine Fachkraft für Sicherheit und Gesundheitsschutz	(1)	(2)	(9)
_5) Fachkraft für Unfallverhütung	(1)	(2)	(9)

[Asked to all]

Q155

Gibt es Unterlagen über Zuständigkeiten und Abläufe im Bereich Sicherheit und Gesundheitsschutz, die den Beschäftigten des Betriebs zur Verfügung stehen?

Ja	(1)
Nein	(2)
## Ja, aber nur bestimmten Beschäftigten	(3)
## Keine Antwort	(9)

[Asked to all]

Q156

Gibt es in Ihrem Betrieb ein festgelegtes jährliches Budget für Arbeitsschutzmaßnahmen und -ausrüstung?

Ja	(1)
Nein	(2)
## Keine Antwort	(9)

[Asked to all]

Q157

Bietet Ihr Betrieb regelmäßige ärztliche Untersuchungen an, um die Gesundheit der Beschäftigten zu überwachen?

Ja	(1)
Nein	(2)
## Keine Antwort	(9)

[Asked to all]

Q158

Wendet Ihr Betrieb eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zur Gesundheitsförderung für die Beschäftigten an?

	Ja	Nein	Keine Antwort
_1) Sensibilisierung für gesunde Ernährung	(1)	(2)	(9)
_2) Sensibilisierung zur Suchtvermeidung, z. B. Rauchen, Alkohol oder Drogen	(1)	(2)	(9)
_3) Förderung sportlicher Aktivitäten außerhalb der Arbeitszeiten	(1)	(2)	(9)
_4) Förderung von Rückengymnastik, Dehnübungen oder sonstiger körperlicher Betätigung am Arbeitsplatz	(1)	(2)	(9)

[Asked to all]

Q160

Werden krankheitsbedingte Fehlzeiten regelmäßig im Hinblick auf die Verbesserung der Arbeitsbedingungen analysiert?

Ja	(1)
Nein	(2)
## Keine Antwort	(9)

[If q105 > 49 and < 99999]

Q161

Gibt es ein Verfahren zur Unterstützung von Beschäftigten, die nach langer krankheitsbedingter Fehlzeit wieder an den Arbeitsplatz zurückkehren?

Interviewer: bei Bedarf hinzufügen: Wenn im Betrieb bislang noch keine Beschäftigten nach längerem krankheitsbedingtem Ausfall zurückgekehrt sind, möchten wir wissen, ob für einen solchen Fall ein bestimmtes Verfahren vorgesehen ist.

Ja (1)
Nein (2)
Keine Antwort (9)

[If q105 >19 and <99999]

Q162

Werden Fragen zu Sicherheit und Gesundheitsschutz auf der obersten Führungsebene Ihres Betriebs regelmäßig, manchmal oder so gut wie nie thematisiert?

Regelmäßig (1)

Manchmal (2)

So gut wie nie (3)

Nicht anwendbar (4)

Keine Antwort (9)

[If q105 >19 and <99999]

Q163

Werden die Team- und Abteilungsleiter in Ihrem Betrieb im Umgang mit Sicherheit und Gesundheitsschutz in ihrem Zuständigkeitsbereich geschult?

 Ja
 (1)

 Nein
 (2)

 ## Nur manche von ihnen
 (3)

 ## Keine Antwort
 (9)

[if $(Q100_3, Q100_4, Q100_5, Q100_6 \text{ or } Q100_9 = 1)$ and $Q100_1, Q100_2 \neq 1$] Q164a Haben Sie selbst eine Schulung zu Sicherheit und Gesundheitsschutz erhalten? [if $Q100_1$ or $Q100_2 = 1$] Q164b Haben Sie selbst eine Schulung zu Sicherheit und Gesundheitsschutz in **Ihrem Betrieb erhalten?** Ja (1) Nein (2) ## Keine Antwort (9)[Asked to all] Q165 Wurde Ihr Betrieb in den vergangenen 3 Jahren von der {{Gewerbeaufsicht oder Berufsgenossenschaft}} aufgesucht, um die Sicherheits- und Gesundheitsschutzbedingungen zu überprüfen? Ja (1) Nein (2) ## Keine Antwort (9) [Asked to all, size depending on national thresholds for these bodies] Q166 Welche der folgenden Arbeitnehmervertretungen gibt es in Ihrem Betrieb? Ja Nein Keine Antwort _1) {{Betriebs-bzw. Personalrat}} (1) (2) (9)_2) {{A trade union representation}} (1) (2) (9)

_3) {{Sicherheitsbeauftragte/r}}

4) {{Arbeitsschutzausschuss}}

(1)

(1)

(2)

(2)

(9)

(9)

D. (Traditional and new) health and safety risks in the establishment

[Asked to all]

Q200

Je nach Art der Tätigkeit gibt es verschiedene Risiken und Gefahren. Bitte geben Sie zu jedem der im Folgenden genannten Risiken an, ob diese in Ihrem Betrieb vorhanden sind. Dabei spielt es keine Rolle, ob diese Risiken unter Kontrolle sind oder wie viele Beschäftigte betroffen sind.

	Ja	Nein	Keine Antwort
_1) Anstrengende oder schmerzhafte Körperhaltungen, u. a. Sitzen über längere Zeit	(1)	(2)	(9)
_2) Heben oder Bewegen von Personen oder schweren Lasten	(1)	(2)	(9)
_3) Lärm	(1)	(2)	(9)
_4) Sich wiederholende Hand- oder Armbewegungen	(1)	(2)	(9)
_5) Hitze, Kälte oder Zugluft	(1)	(2)	(9)
_6) Unfallrisiko mit Maschinen oder Handwerkzeugen	(1)	(2)	(9)
_7) Unfallrisiko mit Fahrzeugen w\u00e4hrend der Arbeit, abgesehen von Unf\u00e4llen auf dem Weg von und zur Arbeit	(1)	(2)	(9)
_8) Chemische oder biologische Substanzen in Form von Flüssigkeiten, Dämpfen oder Staub	(1)	(2)	(9)
_9) Erhöhte Rutsch-, Stolper- oder Sturzgefahr	(1)	(2)	(9)

[Asked to all]

Q201

Abgesehen von diesen Risiken können auch durch die Art und Weise, wie die Arbeit organisiert wird, durch soziale Beziehungen bei der Arbeit oder durch die wirtschaftliche Lage Gesundheitsrisiken entstehen. Bitte geben Sie bei jedem der folgenden Risiken an, ob das jeweilige Risiko im Betrieb vorhanden ist oder nicht.

	Ja	Nein	Keine Antwort
_1) Zeitdruck	(1)	(2)	(9)
_2) Mangelhafte Kommunikation oder Zusammenarbeit innerhalb des Betriebs	(1)	(2)	(9)
 _3) Geringer Einfluss der Beschäftigten auf ihr Arbeitstempo oder ihre Arbeitsabläufe 	(1)	(2)	(9)
_4) Arbeitsplatzunsicherheit	(1)	(2)	(9)
_5) Umgang mit schwierigen Kunden, Patienten, Schülern usw.	(1)	(2)	(9)
_6) Lange oder unregelmäßige Arbeitszeiten	(1)	(2)	(9)
_7) Diskriminierung, z. B. aufgrund von Geschlecht, Alter oder ethnischer Herkunft	(1)	(2)	(9)

[Asked if any of Q200_1 to 9 = 1 or any of Q201_1 to $_7 = 1$]; only items ticked with "yes" in Q200 (for items 1 to 9) respectively Q201 (for items 10 to 16) are shown

Q202

Für welche der genannten Risiken fehlen in Ihrem Betrieb Informationen oder geeignete Vorbeugungsmaßnahmen [um diese wirksam zu vermeiden]?

Interviewer: Mehrere Antworten möglich	
_1) Anstrengende oder schmerzhafte Körperhaltungen, u. a. Sitzen über längere Zeit	(1)
_2) Heben oder Bewegen von Personen oder schweren Lasten	(1)
_3) Lärm	(1)
_4) Sich wiederholende Hand- oder Armbewegungen	(1)
_5) Hitze, Kälte oder Zugluft	(1)
_6) Unfallrisiko mit Maschinen oder Handwerkzeugen	(1)
_7) Unfallrisiko mit Fahrzeugen während der Arbeit	(1)
_8) Chemische oder biologische Substanzen	(1)
_9) Erhöhte Rutsch-, Stolper- oder Sturzgefahr	(1)
_10) Zeitdruck	(1)
_11) Mangelhafte Kommunikation oder Zusammenarbeit innerhalb des Betriebs	(1)
_12) Geringer Einfluss der Beschäftigten auf ihr Arbeitstempo oder ihre Arbeitsabläufe	(1)
_13) Arbeitsplatzunsicherheit	(1)
_14) Umgang mit schwierigen Kunden, Patienten, Schülern usw	(1)
_15) Lange oder unregelmäßige Arbeitszeiten	(1)
_16) Diskriminierung, z. B. aufgrund von Geschlecht, Alter oder ethnischer Herkunft	(1)
_17) ## Keines davon	(1)
_99) ## Keine Antwort	(1)

E. Day-to-day OSH management Part II: Risk Assessments

[Asked to all]

Q250

Führt Ihr Betrieb regelmäßig Gefährdungsbeurteilungen am Arbeitsplatz durch?

Interviewer: bei Bedarf hinzufügen: Bei einer Gefährdungsbeurteilung handelt es sich um eine systematische Überprüfung der Gefahren, denen Personen am Arbeitsplatz ausgesetzt sind, und der Maßnahmen zur Kontrolle dieser Gefahren.

Ja	(1)
Nein	(2)
## Keine Antwort	(9)

[if Q250 = 1]

Q251

Werden Gefährdungsbeurteilungen am Arbeitsplatz hauptsächlich unternehmensintern durchgeführt, oder werden dafür externe Dienstleister beauftragt?

Werden hauptsächlich unternehmensintern durchgeführt	(1)
Es werden hauptsächlich externe Dienstleister beauftragt	(2)
## Beide etwa gleich	(3)
## Keine Antwort	(9)

[if Q250 = 1]

Q252

Welche der folgenden Aspekte werden bei diesen Gefährdungsbeurteilungen regelmäßig überprüft?

	Ja	Nein	Keine Antwort
_1) Sicherheit von Maschinen, Ausrüstung und Anlagen	(1)	(2)	(9)
_2) If Q200_8 = 1 Gefährliche chemische oder biologische Substanzen	(1)	(2)	(9)
_3) Körperhaltungen, körperliche Beanspruchung sowie sich wiederholende Bewegungen bei der Arbeit	(1)	(2)	(9)
_4) Gefährdung durch Lärm, Vibrationen, Hitze oder Kälte	(1)	(2)	(9)
_5) Verhältnis zwischen Vorgesetzten und Beschäftigten	(1)	(2)	(9)
_6) Organisatorische Aspekte wie beispielsweise Arbeitspläne, Pausen oder Schichtarbeit	(1)	(2)	(9)

[If Q250 = 1 and Q111 = 1] Q253a Werden häusliche Arbeitsplätze in den Gefährdungsbeurteilungen berücksichtigt?	
Ja	(1)
Nein	(2)
## Nur manche davon	(3)
## Keine Antwort	(9)
[If Q250 = 1 and Q104 > Q105 and Q104 < 99999] Q253b	
Werden bei den Gefährdungsbeurteilungen nur direkt Angestellte des Betriebs oder auch andere Beschäftigte berücksichtigt?	;
Nur die direkt Angestellten des Betriebs werden berücksichtigt	(1)
Andere Beschäftigte werden ebenfalls berücksichtigt	(2)
## Nur bestimmte andere Beschäftigte werden berücksichtigt	(3)
## Keine Antwort	(9)
[if Q250 = 1] Q254 In welchem Jahr wurde die letzte Gefährdungsbeurteilung am Arbeitsplatz durchgeführt?	
Jahr: [allow values from 1970 to 2014]	
## Weiß nicht	(9998)
## Keine Antwort	(9999)
[if Q254 = 1970 to 2014 or 9998] Q255 Wurde diese schriftlich dokumentiert?	
Ja	(1)
Nein	(2)
## Keine Antwort	(9)

[if Q254 = 1970 to 2014 or 9998]

Q256

Wer hat die Ergebnisse der Gefährdungsbeurteilung erhalten?

	Ja	Nein	Keine Antwort
_1) Die Geschäftsleitung	(1)	(2)	(9)
_2) [If Q166_3 = 1]: {{Die Sicherheitsbeauftragten}}	(1)	(2)	(9)
_3) [If Q166_1 = 1]: {{Der Betriebs- bzw. Personalrat}}	(1)	(2)	(9)
_4) [If Q166_2 = 1]: {{The trade union representatives}}	(1)	(2)	(9)
_5) Die Beschäftigten selbst	(1)	(2)	(9)

[If Q250=1]

Q258b

Wenn im Anschluss einer Gefährdungsbeurteilung Korrekturmaßnahmen getroffen werden müssen: Sind die Beschäftigten normalerweise in deren Planung und Umsetzung einbezogen?

Ja	(1)
Nein	(2)
## Das hängt von der Art der Maßnahme ab	(4)
## Keine Antwort	(9)

[if Q250 = 1]

Q259

Wird die Risikobeurteilung in Ihrem Betrieb als nützliches Verfahren für den Umgang mit Sicherheit und Gesundheitsschutz betrachtet?

Ja	(1)
Nein	(2)
## Darüber gibt es geteilte Ansichten	(3)
## Keine Antwort	(9)

[If Q250 = 2]

Q261

Gibt es bestimmte Gründe, warum die Gefährdungsbeurteilungen nicht regelmäßig durchgeführt werden? Bitte geben Sie mir bei jeder der folgenden Aussagen an, ob sie auf Ihren Betrieb zutrifft oder nicht:

	Ja	Nein	Keine Antwort
_1) Die Gefahren und Risiken sind ohnehin bereits bekannt	(1)	(2)	(9)
_2) Es sind keine größeren Probleme vorhanden	(1)	(2)	(9)
_3) Das Verfahren ist zu aufwendig	(1)	(2)	(9)
_4) Es fehlt das nötige Fachwissen	(1)	(2)	(9)

[If Q250 = 2]

Q262

Werden in diesem Betrieb andere Maßnahmen zur Überprüfung von Sicherheit und Gesundheitsschutz ergriffen?

Ja	(1)
Nein	(2)
## Keine Antwort	(9)

[If Q262 = 1]

Q263

Wie sehen diese anderen Prüfmaßnahmen aus?

	Ja	Nein	Keine Antwort
_1) Es wird überprüft, ob die Fluchtwege frei sind	(1)	(2)	(9)
_2) Es werden Sichtkontrollen durchgeführt, um sicherzustellen, dass die Beschäftigten die Sicherheitsvorschriften einhalten	(1)	(2)	(9)
_3) Regelmäßige, aber nicht protokollierte Inspektionen des Arbeitsplatzes	(1)	(2)	(9)

[Asked to all]

Q264

Wie wichtig sind in Ihrem Betrieb die folgenden Gründe, um sich mit Fragen der Arbeitssicherheit und des Gesundheitsschutzes zu befassen? Geben Sie bei jedem Grund bitte an, ob es sich um einen wichtigen Grund, einen weniger wichtigen Grund oder gar keinen Grund handelt.

	Wichtiger Grund	Weniger wichtiger Grund	Gar kein Grund	Keine Antwort
_1) Erfüllung der gesetzlichen Auflagen	(1)	(2)	(3)	(9)
_2) Erfüllung der Erwartungen der Beschäftigten und deren Vertreter	(1)	(2)	(3)	(9)
_4) Aufrechterhaltung oder Steigerung der Produktivität	(1)	(2)	(3)	(9)
_5) Wahrung des Rufes des Unternehmens	(1)	(2)	(3)	(9)
_6) Vermeidung von Bußgeldern und Sanktionen durch die {{Gewerbeaufsicht oder Berufsgenossenschaft}}	(1)	(2)	(3)	(9)

[Asked to all]

Q265

Was sind die größten Schwierigkeiten beim Umgang mit Sicherheit und Gesundheitsschutz in Ihrem Betrieb? Bitte geben Sie bei jedem der folgenden Punkte an, ob dies eine große Schwierigkeit, eine kleinere Schwierigkeit oder überhaupt keine Schwierigkeit darstellt.

	Wichtiger Grund	Weniger wichtiger Grund	Gar kein Grund	Keine Antwort
_1) Zeit- oder Personalmangel	(1)	(2)	(3)	(9)
_2) Geldmangel	(1)	(2)	(3)	(9)
_3) Mangelndes Bewusstsein seitens des Personals	(1)	(2)	(3)	(9)
_4) Mangelndes Bewusstsein seitens der Geschäftsleitung	(1)	(2)	(3)	(9)
_5) Mangelndes Fachwissen bzw. mangelnde fachliche Unterstützung	(1)	(2)	(3)	(9)
_6) Verwaltungsaufwand	(1)	(2)	(3)	(9)
_7) Die Komplexität der gesetzlichen Auflagen	(1)	(2)	(3)	(9)

F. New risks: Psychosocial risks and Musculoskeletal disorders

Die nächsten Fragen behandeln psychosoziale Risiken am Arbeitsplatz, die z. B. aufgrund der Arbeitsorganisation, der sozialen Beziehungen am Arbeitsplatz oder der wirtschaftlichen Situation entstehen.

[If q104 >19 and <99999]

Q300

Verfügt Ihr Betrieb über einen Maßnahmenplan zur Vermeidung von arbeitsbedingtem Stress?

Interviewer: bei Bedarf hinzufügen: Arbeitsbedingter Stress entsteht, wenn die Arbeitsanforderungen die Möglichkeiten des Arbeitnehmers übersteigen, sie zu bewältigen oder zu steuern. Selbst wenn Stress an Ihrem Standort kein Problem darstellt, möchte ich dennoch fragen, ob entsprechende Vorgehensweisen festgelegt sind für den Fall, dass Stress zum Problem wird.

Ja (1)
Nein (2)
Keine Antwort (9)

[If q104 >19 and <999991

Q301

Gibt es ein Verfahren für den Umgang mit möglichen Fällen von Mobbing oder Belästigung am Arbeitsplatz? Mobbing oder Belästigung am Arbeitsplatz bestehen darin, dass Beschäftigte oder leitende Angestellte von Kollegen oder Vorgesetzten beleidigt, gedemütigt oder angegriffen werden.

Interviewer: bei Bedarf hinzufügen: Selbst wenn Mobbing oder Belästigung am Arbeitsplatz im Betrieb kein Problem darstellen, möchten wir dennoch wissen, ob für den Fall, dass diese zu einem Problem werden, entsprechende Verfahren vorhanden sind.

Ja	(1)
Nein	(2)
## Keine Antwort	(9)

$[If q104 > 19 and < 99999 and Q201_5 = 1]$

Q302

Ist außerdem ein Verfahren vorhanden, um mit möglichen Fällen von Bedrohung, Beleidigung oder Angriffen durch Kunden, Patienten, Schüler oder andere externe Personen umzugehen?

Interviewer: bei Bedarf hinzufügen: Selbst wenn derartige Bedrohungen, Beleidigungen oder Angriffe im Betrieb kein Problem darstellen, möchten wir dennoch wissen, ob für den Fall, dass diese zu einem Problem werden, entsprechende Verfahren festgelegt sind.

Ja	(1)
Nein	(2)
## Keine Antwort	(9)

[Asked to all]

Q303

Wurden in Ihrem Betrieb in den vergangenen 3 Jahren eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen angewendet, um psychosozialen Risiken vorzubeugen?

Interviewer: bei Bedarf hinzufügen: Mit psychosozialen Risiken meinen wir Gesundheitsrisiken wie z.B. arbeitsbedingter Stress, Mobbing, Belästigung oder Gewalt am Arbeitsplatz.

	Ja	Nein	Keine Antwort
_1) Neuorganisation der Arbeit, um Arbeitsanforderungen und Arbeitsdruck zu verringern	(1)	(2)	(9)
_2) Vertrauliche Beratungsangebote für Beschäftigte	(1)	(2)	(9)
_3) Erarbeitung eines Konfliktlösungsverfahrens	(1)	(2)	(9)
_4) Eingreifen bei übermäßig langen oder unregelmäßigen Arbeitszeiten	(1)	(2)	(9)

[If any of $Q303_1$ to $Q303_4 = 1$]

Q304

Wurden die Maßnahmen aufgrund konkreter Probleme mit Stress, Mobbing, Belästigung oder Gewalt in Ihrem Betrieb ergriffen?

Ja	(1)
Nein	(2)
## Teilweise	(8)
## Keine Antwort	(9)

[If any of $Q303_1$ to $Q303_4 = 1$]

Q305

Haben die Beschäftigten an der Gestaltung und Umsetzung der Maßnahmen für den Umgang mit psychosozialen Risiken mitgewirkt?

Ja	(1)
Nein	(2)
## Keine Antwort	(9)

[If at least one of Q201_1 to Q201_7 = 1]

Q306a

Wenn Sie an die Situation in Ihrem Betrieb denken: Gestaltet sich der Umgang mit <u>psychosozialen Risiken</u> aus einem oder mehreren der folgenden Gründe schwieriger als mit anderen Gesundheitsrisiken?

	Ja	Nein	Keine Antwort
_3) MangeIndes Bewusstsein seitens des Personals	(1)	(2)	(9)
_4) Mangelndes Bewusstsein seitens der Geschäftsleitung	(1)	(2)	(9)
_5) Mangelndes Fachwissen bzw. mangelnde fachliche Unterstützung	(1)	(2)	(9)
_6) Widerwillen, offen über diese Probleme zu sprechen	(1)	(2)	(9)

[Asked to all]

Q307

Verfügen Sie in Ihrem Betrieb über ausreichend Informationen dazu, wie psychosoziale Risiken in Gefährdungsbeurteilungen zu berücksichtigen sind?

Ja	(1)
Nein	(2)
## Keine Antwort	(9)

[Asked to all]

Q308

Wenden wir uns nun Problemen des Bewegungsapparats zu, wie z. B. Rücken-, Nacken-, Arm-, Hand- oder Beinschmerzen. Werden an Ihrem Standort eine oder mehrere der folgenden Vorbeugungsmaßnahmen ergriffen?

	Ja	Nein	Keine Antwort
_1) [if Q200_2 = 1]: Bereitstellung von Ausrüstung zur Unterstützung beim Anheben oder Befördern von Lasten oder bei anderer schwerer körperlicher Arbeit	(1)	(2)	(9)
_2) [if Q200_4 = 1]: Aufgabenrotation zur Reduzierung sich wiederholender Bewegungen oder k\u00f6rperlicher Beanspruchung	(1)	(2)	(9)
_3) Fördern regelmäßiger Pausen bei Beschäftigten in unbequemer oder statischer Körperhaltung, wie z. B. bei langem Sitzen	(1)	(2)	(9)
 _4) Bereitstellen ergonomischer Ausstattung wie spezieller Stühle oder Schreibtische 	(1)	(2)	(9)

G. Employee participation in OSH issues

[If any of $Q166_1$ to $Q166_4 = 1$]

Q350

Wie oft werden von Betriebsrat/Arbeitnehmervertretern und der Geschäftsleitung gemeinsam Fragen zum Thema Sicherheit und Gesundheitsschutz besprochen? Finden solche Gespräche regelmäßig statt, nur wenn bestimmte arbeitsschutzbezogene Probleme auftreten oder überhaupt nicht?

Regelmäßig	(1)
Nur wenn Probleme auftreten	(2)
Überhaupt nicht	(3)
## Nicht anwendbar (es gibt keinen Betriebsrat)	(7)
## Keine Antwort	(9)

[If Q350 = 1 or 2]

Q351

Und wie oft kommt es zu Meinungsverschiedenheiten bezüglich Sicherheit und Gesundheitsschutz? Kommt dies oft, manchmal oder so gut wie nie vor?

Oft	(1)
Manchmal	(2)
So gut wie nie	(3)
## Keine Antwort	(9)

[If Q351 = 1 or 2]

Q352

In welchen Bereichen treten diese Meinungsverschiedenheiten hauptsächlich auf?

	Ja	Nein	Keine Antwort
_1) Investitionen in Ausstattung	(1)	(2)	(9)
_2) Organisieren von Schulungen für Betriebsräte	(1)	(2)	(9)
_3) Organisieren von Schulungen für Beschäftigte	(1)	(2)	(9)
_4) Welche Maßnahmen getroffen werden müssen	(1)	(2)	(9)
_5) Einbeziehung der Beschäftigten oder deren Vertreter	(1)	(2)	(9)

$[If Q166_3 = 1]$

Q354

Werden {{die Sicherheitsbeauftragten}} während der Arbeitszeiten geschult, um sie bei der Erfüllung ihrer Pflichten in diesem Bereich zu unterstützen?

Ja	(1)
Nein	(2)
## Ja, aber nur manche von ihnen	(3)
## Keine Antwort	(9)

$[If Q166_3 = 1]$

Q356

Und wie ist es mit den Beschäftigten selbst? Für welche der folgenden Themenbereiche werden ihnen in Ihrem Betrieb Schulungen angeboten?

[Asked to all others, i.e. if $Q166_3 = 2$ or 9 or missing]

Für welche der folgenden Themenbereiche werden den Beschäftigten in Ihrem Betrieb Schulungen angeboten?

	Ja	Nein	Keine Antwort
_1) Ordnungsgemäße Handhabung und Einstellung der Arbeitsgeräte und Einrichtungsgegenstände	(1)	(2)	(9)
_2) If Q200_8 = 1: Umgang mit Gefahrstoffen	(1)	(2)	(9)
_3) Prävention von psychosozialen Risiken wie Stress und Mobbing	(1)	(2)	(9)
_4) If Q200_2 = 1: Heben und Bewegen von schweren Lasten oder Personen	(1)	(2)	(9)
_5) Notfallmaßnahmen	(1)	(2)	(9)

[If Q107 = 1]

Q357

Werden diese Schulungen auch in anderen Sprachen angeboten?

Ja	(1)
Nein	(2)
## Keine Antwort	(9)

[Ask	ked	to	al	1
L, 121	\Cu	CO	un	' <i>_</i>

~	 _	•

Werden Sicherheit und Gesundheitsschutz regelmäßig in Personalversammlungen oder Team Meetings besprochen?

Ja	(1)
Nein	(2)
## Nur in manchen Abteilungen	(3)
## Keine Antwort	(9)

H. Sources of support

[Asked to all]

Q400

Verwendet Ihr Betrieb Informationen zu Sicherheit und Gesundheitsschutz von einer der folgenden Organisationen?

	Ja	Nein	Keine Antwort
_1) Arbeitgeberorganisationen	(1)	(2)	(9)
_2) Gewerkschaften	(1)	(2)	(9)
_3) Berufsgenossenschaften, Unfallkassen und andere Versicherungsunternehmen	(1)	(2)	(9)
_5) {{Gewerbeaufsicht}}	(1)	(2)	(9)
_6) Sonstige öffentliche Einrichtungen für Sicherheit und Gesundheitsschutz	(1)	(2)	(9)

[Asked to all]

Q401

Kennen Sie die Kampagnen für gesunde Arbeitsplätze der Europäischen Agentur für Sicherheit und Gesundheitsschutz am Arbeitsplatz?

Ja	(1)
Nein	(2)
## Keine Antwort	(9)

Final background questions

[Asked to all]

Q450

Wie würden Sie den Stand der Fehlzeiten in Ihrem Betrieb im Vergleich mit anderen Betrieben der Branche einschätzen? Ist er sehr hoch, ziemlich hoch, etwa durchschnittlich, ziemlich niedrig oder sehr niedrig?

Sehr hoch	(1)
Ziemlich hoch	(2)
Etwa durchschnittlich	(3)
Ziemlich niedrig	(4)
Sehr niedrig	(5)
## Keine Antwort	(9)

[Asked to all]

Q451

Wie würden Sie die derzeitige wirtschaftliche Lage Ihres Betriebes bewerten? Ist sie sehr gut, eher gut, weder gut noch schlecht, eher schlecht oder sehr schlecht?

Sehr gut	(1)
Ziemlich gut	(2)
Weder gut noch schlecht	(3)
Ziemlich schlecht	(4)
Sehr schlecht	(5)
## Keine Antwort	(9)

[If Q451 = 3, 4 or 5]

Q452

Hat die wirtschaftliche Lage in den letzten drei Jahren dazu geführt, dass in Ihrem Betrieb Mittel für Sicherheit und Gesundheitsschutz gekürzt wurden?

Ja	(1)
Nein	(2)
## Keine Antwort	(9)

[Asked to all] Q453 Dürfen wir oder die Europäische Agentur für Sicherheit und Gesundheitsschutz am Arbeitsplatz Sie zu einem späteren Zeitpunkt nochmals kontaktieren, falls wir eine Folgestudie auf der Grundlage Ihrer Antworten in dieser Erhebung durchführen?	
Ja, einverstanden	(1)
Nein, nicht einverstanden	(2)
## Keine Antwort	(9)
[If Q453 = 1] Q454 Um Sie zu diesem Zweck erneut kontaktieren zu können, würden Sie bitte Ihren Namen, Ihre E-Mail-Adresse und Ihre Durchwahlnummer nennen?	
Vollständiger Name	(1)
E-Mail-Adresse:	(2)
Durchwahlnummer:	(3)
## Möchte keine Angaben machen	(9)

[Read out to all]
Wir danken Ihnen vielmals für Ihre Zusammenarbeit.

END of the interview.